

# CITOARC 275

L'ÉVOLUTION DU SOUDAGE  
À L'ÉLECTRODE ENROBÉE

[www.oerlikon-welding.com](http://www.oerlikon-welding.com)

  
**OERLIKON®**

## Procédés

- Electrode enrobée
- TIG Lift

## Matériaux

- Acier non allié
- Acier inoxydable
- Acier faiblement allié
- Alliages d'aluminium
- Alliages de nickel
- Alliages de titane

## Applications

- Fabrication générale
- Fabrication lourde
- Infrastructure
- Transport
- Industrie chimique
- Entretien et réparation
- Construction navale

# L'ÉVOLUTION DU SOUDAGE À L'ÉLECTRODE ENROBÉE

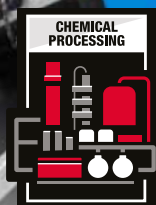
LE **CITOARC 275** est un onduleur MMA de nouvelle génération qui marque la nouvelle étape vers l'avenir du soudage professionnel en offrant une qualité de soudage supérieure et des procédés performants qui augmentent la productivité. Le nouveau **CITOARC** est conçu avec les technologies les plus récentes en matière d'économie d'énergie et résiste aux conditions climatiques extrêmes grâce à sa conception unique.

Pour obtenir des performances de soudage exceptionnelles, **CITOARC 275** est basé sur un système de communication numérique et sur des outils de communication intégrés tels qu'USB; ce qui permet une traçabilité et un suivi précis de vos activités de soudage.

Le système modulaire comprend : le générateur 270A @25% et un chariot 2 roues **CART 24** avec un structure solide métallique qui facilite les déplacements. Ce système s'adapte parfaitement aux besoins les plus exigeants en matière de soudage.



LÉGER ET  
PORTABLE



# UNE FIABILITÉ À TOUTE ÉPREUVE

## Facteur de marche 270A@25%

- Performance de production élevée
- Contrôle numérique du courant de soudage
- Tests par True HD – pour les conditions extrêmes

## Technologie onduleur – écologique

- Consommation d'électricité réduite au primaire grâce à un rendement élevé – économie d'énergie
- Mise en veille automatique pour une consommation électrique faible (fonction de veille / arrêt)
- **Le produit est conforme à la norme EN50504 et EN60974-14 (étalonnage). L'opérateur peut effectuer un auto-étalonnage**
- Compatible groupe électrogène

## Conception industrielle Oerlikon toujours prête à l'emploi

- **Carte électronique encapsulée et protégée**
- Conception métallique
- Indice de protection IP23
- **Garantie de 3 ans pièces et main d'œuvre**



Ventilation à la demande  
(F.A.N. Intelligent) dans l'onduleur

Conception avec tunnel de refroidissement  
– les composants sont positionnés pour être protégés de la poussière et des saletés

Mise en route et maintenance facilitées  
Accès facile à tous les composants internes  
Mise à jour du logiciel par ordinateur portable ou USB





# CITOARC 275

## Données techniques clés

- 400V  $\pm$ 15%, 3Ph 50/60Hz, Compatible groupe électrogène
- **270A@25% / 250A@35% / 230A@60% / 180A@100%**
- Poids léger – seulement 14,3 kg
- Technologie onduleur avec une faible consommation en mode veille inférieure à 19W et une efficacité >85 %
- **MMA manuel et synergique – Pulse**
- EE Pulsé : 0,5-15 Hz
- Ventilation à la demande (F.A.N. Intelligent)
- Aide à l'utilisateur
- Clé USB (mise à jour du logiciel, collecte de données)
- VRD (Voltage Reduce Device)
- Capacité à souder des électrodes cellulosiques
- **Qualité industrielle** : IP23, 3 ans de garantie, "pièces et main d'oeuvre"

## Inclus

- Câble d'alimentation 3 m (sans fiche)
- Manuel d'utilisation sur clé USB
- Manuel d'utilisation papier



## CONNECTIVITÉ USB

### Analyse et prise de décision rapide

- Mise à jour complète du système et diagnostics
- Transfert des paramètres entre chaque machine
- Collecte simple des données de soudage sur USB (Date et heure, courant de soudage, temps d'arc allumé, mode de soudage, numéro de Job)
- Monitoring des données de soudage par affichage sur l'écran du générateur ou par transfert d'un fichier CSV sur l'USB
- Mise à jour du logiciel

# NOUVEAU DESIGN ERGONOMIQUE

- **Performance d'arc premium**  
Stable, excellent dynamisme de l'arc, excellent amorçage, faibles projections
- **Conception robuste et fiable**  
Standard Oerlikon, Robustesse et fiabilité, garantie 3 ans
- **Interface utilisateur innovante, intuitive et simple d'utilisation**  
Assistance digitale et prise en main rapide
- **Aide à l'utilisateur**  
Pour toutes demandes concernant les pièces d'usure et pour une assistance immédiate de l'opérateur
- **Plus de fonctions**  
Réglage automatique pour le mode instantané « ready to work » (prêt à travailler)
- **Une meilleure ergonomie et une sécurité renforcée**  
Pour une utilisation plus sûre et plus confortable



**NOUVEAU**

Connectivité USB



**ERGONOMIE  
SUPÉRIEURE**

Poignée ergonomique pour une saisie sans effort, même avec des gants, et un déplacement de la machine en toute sécurité

Porte-casque

Support pour la commande à distance

Rangement pratique

**Système de gestion des câbles**

Pour faciliter le transport de toute l'installation de soudage, même avec un câble très long

**Cart 24**

**Excellente stabilité grâce une structure tubulaire métallique**

Support pour la commande à distance au pied

Nouveaux encodeurs pour un réglage plus précis  
Navigation aisée même en ayant des gants de soudage

# INTERFACES INNOVANTES ET INTUITIVES

- Deux boutons et un selecteur des menus pour une navigation aisée
- Pictogrammes pour les commandes principales
- Sélection aisée des procédés et des réglages
- Fonction de verrouillage / Limites / Mémoires / Tâches
- Interface disponible en plusieurs langues



ÉCRAN COULEUR



Nouveaux encodeurs pour un réglage plus précis

# SOUDURE FACILE ET QUALITATIVE

## MMA PULSÉ

Dans le cas du soudage MMA pulsé (soudage à l'électrode enrobée), le courant oscille entre les deux niveaux à une fréquence choisie par l'opérateur. Les deux niveaux de courant choisis doivent se situer dans la plage de fonctionnement normal de l'électrode, le courant de soudage doit quant à lui s'approcher de la valeur centrale de la plage. En fonctionnement normal, le niveau de courant de base doit être ajusté pour se situer entre 60 et 80 % de la valeur du courant nominal. Le soudage MMA pulsé est idéal aussi bien pour des applications de soudage avec des électrodes de base que pour des applications qui nécessitent un soudage à plus haute fréquence, telles que la passe de racine, la soudure d'angle en position verticale montante et la soudure d'angle à plat. Cette fonctionnalité présente de gros avantages, notamment de réduire la déformation lors du soudage d'un matériau de faible épaisseur, mais aussi de réduire les projections.

## LE MENU D'AIDE aide les soudeurs non experts à :

- Stabiliser l'arc
- Réduire l'apport de chaleur
- Contrôler le réglage du courant de pulsation.
- Accélérer le processus de soudage
- Contrôler le fonctionnement général de la machine
- Minimiser la consommation du courant primaire, les métaux d'apport et le gaz de protection en TIG Lift
- Limiter les déformations en fine épaisseur



En suivant les indications sur l'écran, par la sélection de la nuance du matériau, l'épaisseur et le type de joint, le menu de configuration réglerait correctement tous les paramètres pour un soudage facile et qualitatif

# ACCESSOIRES

OPTIONS	
Cart 24	K14191-1
Pince porte-électrode CAÏMAN 400	W000010568
KIT 35C50	W000011139
Kit 35C50+	W000260682
Câble de masse 300A – 50 mm <sup>2</sup> – 5 m	GRD-300A-50-5M
Capot de protection	K14383-1
Interface entre le chariot et le système d'alimentation	K14384-1
COMMANDES À DISTANCE	
Commande à distance manuelle	K10095-1-15M
Commande à distance au pied	K870



**CART 24**  
K14191-1



**COMMANDE À DISTANCE AU PIED**  
K870



**COMMANDE À DISTANCE MANUELLE**  
K10095-1-15M



**CÂBLE DE MASSE**



**INTERFACE ENTRE LE CHARIOT ET LE SYSTÈME D'ALIMENTATION**  
K14384-1



**PINCE PORTE-ÉLECTRODE**



**CAPOT DE PROTECTION**  
K14383-1

# SPÉCIFICATION TECHNIQUE

## GÉNÉRATEUR

Produit	Référence produit	Tension d'alimentation	Taille du fusible (A)	I <sub>1</sub> eff (A)	I <sub>1</sub> max (A)	Consommation max (kW-kVA)	Intensité au facteur de marche (A)	Courant de soudage (A)	Tension en circuit ouvert (V)	Plage de température		Classe EMC	Poids (kg)	Dimensions H x W x D (mm)	Indice de protection
										Système	Stockage				
Citoarc 275	W100000003	400V +/- 15% 3Ph	16	13,3	15,3	9,7 kW 11 kVA	270A@25% 250A@35% 230A@60% 180A@100%	5-270	74 (11V VRD)	-10°C à +40°C	-25°C à +55°C	A	14,3	360 x 230 x 498	IP23

## CHARIOT

Produit	Référence produit	Max. diamètre de la bouteille de gaz (mm)	Hauteur maximale de la bouteille de gaz (mm)	Diamètre des roues (mm)	Poids (kg)	Dimensions H x W x D (mm)	Autres caractéristiques
Cart 24	K14191-1	240	1700	250	33,8	1180 x 540 x 600	Support bouteille abaissé Tiroir de rangement pour les accessoires Système de gestion des câbles pour un espace de travail ordonné Support pour la commande à distance Conception verticale pour gagner de l'espace dans les ateliers



[www.oerlikon-welding.com](http://www.oerlikon-welding.com)

#### RÉSULTATS DES TESTS

Les résultats des tests pour les propriétés mécaniques, de composition du dépôt ou de l'électrode et des niveaux d'hydrogène diffusible ont été obtenus à partir d'une soudure produite et testée d'après les normes réglementaires, et ne doivent pas être considérés comme étant les résultats attendus pour une application ou un soudage particuliers. Les résultats varieront en fonction de nombreux facteurs, y compris mais sans s'y limiter, de la procédure de soudage, de la composition chimique et de la température de la tôle, du design de soudage et des méthodes de fabrication. Les utilisateurs sont priés de confirmer, par un test de qualification, ou autre moyen approprié, l'adéquation de toute pièce d'usure et procédure de soudage avant de l'utiliser dans l'application prévue.

#### POLITIQUE DE SERVICE APRÈS-VENTE

Lincoln Electric® fabrique et commercialise des équipements de soudage, des pièces d'usure et des outillages de coupe. Nous privilégions la satisfaction des besoins de nos clients et nous nous attachons à dépasser leurs attentes. Lincoln Electric est à votre disposition pour répondre à vos demandes d'informations et de conseils sur l'utilisation de nos produits. Nos collaborateurs mettent toutes leurs compétences au service des clients pour répondre à leurs demandes sur la base des informations fournies et de leurs connaissances concernant l'application. Nos collaborateurs ne sont pas toutefois en mesure de vérifier ces informations ou d'évaluer les exigences techniques pour le soudage particulier. Lincoln Electric ne garantit ni ne valide ou n'assume par conséquent aucune responsabilité quant à ces informations ou ces conseils. La fourniture de ces informations ou de ces conseils ne crée, ni n'étend, ni ne modifie d'autre part une garantie sur nos produits. Nous déclinons en particulier toute garantie expresse ou tacite qui pourrait découler de l'information ou du conseil, entre autres une quelconque garantie implicite de qualité loyale et marchande ou une quelconque garantie de compatibilité avec un usage particulier du client.

Lincoln Electric adopte une démarche personnalisée en termes de fabrication, mais le choix et l'utilisation de produits spécifiques vendus par Lincoln Electric relèvent et restent de la responsabilité exclusive du client. De nombreuses variables indépendantes de la volonté de Lincoln Electric sont préjudiciables aux résultats obtenus avec l'application de ces types de méthodes de fabrication et aux exigences de maintenance.

Les informations contenues dans la présente publication sont exactes en l'état actuel de nos connaissances à la date d'impression. Veuillez consulter le site [www.lincolnelectric.eu](http://www.lincolnelectric.eu) pour des informations mises à jour.